

Allgemeine Verpackungsrichtlinie / General Packaging Policy

Deutsch: Seite 1 und 2 / English: Page 3 and 4

Titel	Weisung / Directive
Untertitel	Allgemeine Verpackungsrichtlinie / General Packaging Policy

1	Welches Ziel hat diese Verpackungsrichtlinie?	1
2	Welche Paletten dürfen Sie benutzen?	1
3	Welche Verpackungsmittel sind zulässig?	1
4	Wie müssen die Packstücke gekennzeichnet sein?	2
5	Gibt es noch weitere Hinweise für spezielle Produkte?	2
6	Was passiert, wenn Sie die Regelungen der Verpackungsrichtlinie nicht einhalten?	2
7	Und wenn Sie noch weitere Fragen haben?	2

### 1 Welches Ziel hat diese Verpackungsrichtlinie?

Diese Allgemeine Verpackungsrichtlinie gibt Ihnen Hinweise, wie Produkte verpackt werden müssen, damit sie optimal geschützt werden und unversehrt maxon motor erreichen.

Die Ware muss:

- trocken
- frei von Schmutz
- frei von Beschädigungen (Kratzer, Druckstellen, Schleifspuren, Bruch)
- mit geeignetem Korrosionsschutz für die Lagerung von mindestens 12 Monaten

eintreffen.

Abgestimmte, individuelle Regelungen, haben grundsätzlich Vorrang vor dieser allgemeinen Verpackungsrichtlinie.

# 2 Welche Paletten dürfen Sie benutzen?

Wir akzeptieren tauschfähige Europaletten im Format 1200 x 800 mm. Die zulässige Höhe beträgt max. 1800 mm. In Ausnahmefällen darf auf Einwegpaletten in Euro- oder Halb- Euroformat angeliefert werden. Auch diese Paletten müssen dann eine Höhe der Einfahröffnung von mindestens 120 mm haben.

Die Ware darf nicht über den Paletten Rand hinausragen. Die zulässige Tragkraft der Paletten ist unbedingt zu beachten.

### 3 Welche Verpackungsmittel sind zulässig?

Wenn Sie in Mehrwegverpackung anliefern, werden Ihnen die Behälter von maxon motor beigestellt. Diese Behälter haben das Außenmaß von 400 x 300 x 120 mm (L x B x H). Sie dürfen diese Behälter nur für Lieferungen an maxon motor in 79350 Sexau nutzen.

Für die Wahl der passenden Einsätze in die Behälter sind Sie als Lieferant verantwortlich. Falls es in unserem Spektrum die passenden Einsätze für Ihre Produkte nicht gibt, müssen sie rechtzeitig Kontakt mit unserem Einkauf aufnehmen, um Kosten und Zuständigkeiten für die Entwicklung der Einsätze zu klären.

Wenn Sie nicht in Mehrwegbehälter anliefern, müssen Sie die Innenverpackung bzw. die Produktverpackung so wählen, dass diese in unsere Mehrwegbehälter hineinpasst. Die Entnahme aus dem Mehrwegbehälter muss einfach und effizient sein. Die Innenmaße dafür sind: 356 x 256 x 110 mm (L x B x H).

Aus Handhabungsgründen sollte eine Verpackungseinheit das Gewicht von 15 kg nicht überschreiten.

Version: 5.1 Dated: 25. Juni 2025 / Valid

Owner: Matlok Waldemar



Allgemeine Verpackungsrichtlinie / General Packaging Policy

Deutsch: Seite 1 und 2 / English: Page 3 and 4

### 4 Wie müssen die Packstücke gekennzeichnet sein?

Um die Ware eindeutig identifizieren zu können, darf das Material nur sortenrein und mit eindeutiger Kennzeichnung angeliefert werden.

Besteht die Lieferung aus mehreren Verpackungseinheiten, muss jede Verpackungseinheit seitlich von außen sichtbar mit mindestens folgenden Merkmalen gekennzeichnet werden: maxon-Artikel Nr., Menge, Chargennummer (wenn vorhanden).

Das Bekleben der Mehrwegverpackung (Kisten und Deckel) ist nur dann erlaubt, wenn die angebrachten Etiketten oder Versandtaschen wieder problemlos manuell gelöst werden können.

## 5 Gibt es noch weitere Hinweise für spezielle Produkte?

**NE-Metalle** benötigen einen zusätzlichen Schutz, wenn durch den Transport / Umwelteinflüsse optische Veränderungen (Anlaufen) oder Korrosion auftreten können (z.B. Lochfraßkorrosion bei Aluminium durch stark saures oder stark basisches Milieu).

Bei **ESD**-gefährdeten Bauteilen ist jede Verpackungseinheit mit ESD-Symbol zu kennzeichnen. Die Anforderungen an ESD-Verpackungen sind gemäß DIN EN 61340-5-3 in der jeweils gültigen Revision einzuhalten.

#### 6 Was passiert, wenn Sie die Regelungen der Verpackungsrichtlinie nicht einhalten?

maxon motor behält sich vor, ungeeignete Verpackungen zu reklamieren und eine geänderte Verpackung einzufordern. Der Lieferant der beanstandeten Verpackungen wird dazu verpflichtet werden, die Lieferung umzupacken bzw. die bei maxon motor entstehenden Umpackkosten zu tragen.

#### 7 Und wenn Sie noch weitere Fragen haben?

Bei technischen Fragen zur Verpackung erreichen Sie die zuständigen Personen unter verpackungsplanung.mms.de@maxongroup.com

MMS-I-00543 Öffentlich Version: 5.1 Dated: 25. Juni 2025 / Valid

Owner: Matlok Waldemar



Allgemeine Verpackungsrichtlinie / General Packaging Policy

Deutsch: Seite 1 und 2 / English: Page 3 and 4

1	What is the objective of this packaging policy?	3
2	Which pallets are you permitted to use?	3
3	Which packaging materials are permissible?	3
4	How must the packages be marked?	3
5	Are there any additional instructions for specific products?	4
6	What happens if you don't comply with the packaging policy?	4
7	And if you have additional questions?	4

### 1 What is the objective of this packaging policy?

This General Packaging Policy provides you with information on how products are to be packaged so that they are optimally protected and reach maxon motor without any damage.

On arrival, the goods must be:

- Dry
- Free of dirt
- Free of damage (scratches, pressure marks, abrasion marks, breakage)
- With suitable corrosion protection for at least 12 months of storage.

Negotiated, individual arrangements take precedence over this General Packaging Policy.

#### 2 Which pallets are you permitted to use?

We accept exchangeable Euro pallets measuring 1200 x 800 mm. The permitted height is 1800 mm. In exceptional cases, delivery on single-use pallets in Euro or half-Euro format is allowed. These pallets have to have a fork insertion opening in high of at least 120 mm.

The goods must not extend beyond the edge of the pallet. Do not exceed the permissible load capacity of the pallets.

#### 3 Which packaging materials are permissible?

If you make use of reusable packaging for your deliveries, the containers will be provided by maxon motor. These containers have external dimensions of 400 x 300 x 120 mm (L x W x H). You are only allowed to use these containers for deliveries to maxon motor in 79350 Sexau.

As supplier, you are responsible for choosing the appropriate inserts to use in the containers. If our available range does not include appropriate inserts for your products, contact our purchasing department in a timely manner to clarify the costs and responsibilities for developing the inserts.

If you do not use reusable containers for your deliveries, you must choose inner packaging or product packaging that fits into our reusable containers. The procedure for removing the products from the reusable container must be easy and efficient. The interior dimensions to be considered are: 356 x 256 x 110 mm (L x B x H).

To facilitate handling, a packaging unit should not exceed a weight of 15 kg.

### 4 How must the packages be marked?

MMS-I-00543 Öffentlich

To ensure unambiguous identification of the goods, the material must be delivered sorted into homogeneous types and with clear identification.



Allgemeine Verpackungsrichtlinie / General Packaging Policy

Deutsch: Seite 1 und 2 / English: Page 3 and 4

If the delivery consists of several packaging units, each packaging unit must be clearly labeled on the outside side surface with the following information: maxon part no., quantity, batch number (if available).

Applying adhesive labels or envelopes to the reusable packaging (boxes and lids) is only permitted if the affixed labels or envelopes can easily be manually removed.

# 5 Are there any additional instructions for specific products?

**NF Metals** require additional protection if there is risk of changes in appearance (tarnishing) or corrosion caused by transportation or environmental factors (e.g., pitting corrosion in aluminum due to exposure to highly acidic or highly alkaline conditions).

Each packaging unit that contains **ESD**-sensitive components must be marked with an ESD symbol for identification. The requirements for ESD packaging set out in DIN EN 61340-5-3 in the currently valid revision must be met.

## 6 What happens if you don't comply with the packaging policy?

maxon motor reserves the right to lodge a complaint in the event of unsuitable packaging and to request revised packaging. The supplier of the rejected packaging will be required to repackage the shipment or bear the repackaging costs incurred by maxon motor.

## 7 And if you have additional questions?

For technical questions regarding packaging, you can reach the persons responsible at <a href="mailto:verpackungsplanung.mms.de@maxongroup.com">verpackungsplanung.mms.de@maxongroup.com</a>

MMS-I-00543 Öffentlich Version: 5.1 Dated: 25. Juni 2025 / Valid

Owner: Matlok Waldemar